

DEBATE

OTEY-BRINEY

TRADUCIDO POR
FLORENTINO MALDONADO

Contenido:

- Sexto Discurso de w. w. Otey
- Sexta Respuesta de J. B Briney

E L D E B A T E
O T E Y - B R I N E Y

ENTRE

W. W. OTEY
De Lynn, Indiana

Y

ELDER J. B. BRINEY
De Louisville, Kentucky

CUESTIONES DISCUTIDAS
"LA MUSICA INSTRUMENTAL"
Y
"LAS SOCIEDADES"

Sostenido en Trinity Methodist Church,
Louisville, de] 14 -18 de Septiembre, 1908

F. L. ROWE, Publisher, Cincinnati

Traducido del inglés al Español por Florentino Maldonado y publicado en HDBN - www.publicaciones.hdbn.org

Sexto Discurso de W. W. Otey.

Caballeros Moderadores, Damas y Caballeros: Estamos entrando en la última sesión de la primera proposición, y hay tantas cosas que se necesita decir así que no perderé tiempo en preparativos. La primera observación que haré, sin embargo, es que ustedes recordarán que anoche ustedes escucharon algunos comentarios hechos con referencia a la "buena predicación" y "mérito literario." Quiero decir francamente que no puedo contestar eso por dos razones: Primero, yo no he sido enseñado en esa escuela; y, segundo, la lealtad a mi Maestro me prohíbe hacer eso.

En segundo lugar, quiero decir esto, que lo mas fuerte que se ha dicho a favor de *psallo* es que es un cántico que se puede cantar con el acompañamiento de un instrumento musical, pero recuerden que ninguna autoridad ha dicho que tiene que hacerse. Diré aquí que el viejo y buen cántico, "Jesús amante de mi vida," puede ser cantado con un instrumento, pero nadie puede decir que tiene que ser así, y por lo tanto podemos cantar los salmos, sean los salmos de David, o salmos compuestos por alguien mas, sin un instrumento. Ahora bien, recordemos eso.

Ahora, el siguiente asunto que quiero tomar es el tema de la *danza*. Ustedes recordarán que mi digno oponente regresó a Minan y sus panderos y sus danzas, como su autoridad para el uso de un instrumento de música en la adoración. Ustedes recordarán que yo volví a Éxodo 15:20, y llamé la atención al hecho que él probó, no solamente el uso de un pandero, sino que las *danzas* estaban allí también. Luego recordarán, que mi oponente dijo que yo había sido "atrapado en una trampa" que él había puesto, y tomó la posición de que esas *danzas* significaban otros instrumentos musicales además de los panderos, y atrevidamente declaró que la erudición del mundo estaba contra mí en este asunto. Yo le recordé el hecho que mas de cien revisadores Americanos habían traducido unánimemente la palabra *danza*, un movimiento del cuerpo. Ahora leo de Jueces 21:21, y encuentro este lenguaje: "y estad atentos; y cuando veáis salir a las hijas de Silo a bailar en corros, salid de las viñas, y arrebatad cada uno mujer para sí de las hijas de Silo, e idos a la tierra de Benjamín." La palabra Hebrea traducida "*danza*" aquí es la misma palabra que es

usada en Éxodo 15:20, donde Minan tuvo los "panderos y danzas". Además, esta misma palabra es traducida unas ocho o diez veces con el significado de "danza" y "danzas" cada vez. Mas que eso, William Jesenius, en su Léxico Hebreo, la define para significar "danza," y el reciente Léxico Hebreo, por Brovvn, Briggs y Driner, también la definen con el significado de *danza*, un movimiento del cuerpo. Si esto es puesto en duda, yo presentaré la autoridad. Pero supongo que no será cuestionado. Es demasiado para eso. Ahora el siguiente punto que deseo tomar es el Salmo 45. Ustedes recordarán que tan seguido él se ha referido a este Salmo, y que tan duro ha trabajado para probar el uso de la música instrumental por el Salmo 45. Yo vuelvo a ese Salmo y se los voy a leer, donde habla de un instrumento de cuerda. El dice que esta es una profecía referente al reino del Mesías, y que el instrumento de cuerdas aquí tiene que ser un instrumento literal en el reino de Cristo.. Ustedes recordarán que yo dije que esta era la primera vez que un Discípulo de Cristo, hasta donde yo sé, ha apelado a la profecía para probar un mandamiento en la iglesia de Cristo. Ahora voy a leerles unos pocos versículos de este Salmo. Aquí está el pasaje con referencia a los instrumentos de cuerdas: "Desde palacios de marfil te recrean." Ahora bien, solo una palabra aquí. Mi oponente dijo que la música instrumental parecía que me pone mal. Oh no, no es cierto. Luego dijo, "Me imagino que cuando el hermano Otey llegue al cielo, él hará así y así." Ahora bien, mis amigos, quiero decirles esto, que mientras estoy en el reino temporal de mi Maestro aquí y sirviéndole aquí abajo, trato de estar del todo satisfecho con las provisiones que él ha hecho para mí, y a menos que yo cambie de corazón y espíritu, y esto yo no lo haré, cuando yo entre por la puerta hecha de perla al reino eterno de mi Maestro, estaré totalmente satisfecho con las provisiones que él haya hecho para mí allá. Si él pone un arpa en mi mano allá, la tocaré leal y alegremente, pero ya que él no ha puesto un arpa en mi mano aquí abajo en la iglesia, me rehúso a deshonrarle al tocar una en la adoración. Mi digno oponente no está nada satisfecho con las provisiones que el común Maestro ha hecho para la regulación de su reino aquí abajo, y desea cambiar el orden de la iglesia, sin tener en cuenta la división en el cuerpo de Cristo, indiferente a las lágrimas y súplicas y oraciones de lo puro de la tierra y sin considerar las oraciones que Jesús hizo poco antes de morir. Cuando él llegue al cielo ¿Deseará también cambiar el orden allá?

Ahora bien, leeré otras declaraciones del Salmo 45 en relación con esto: "Mi lengua es pluma de escribiente muy ligero. 45:1" Si él hace los instrumentos literales, tiene que hacer esto literal, también. "Ciñe tu espada sobre el muslo." Ahora bien, si porque David está profetizando aquí y usa el término "instrumentos de cuerda," por tanto, debemos tener un instrumento de música en la adoración, igualmente es cierto que debemos tener una espada literal en la adoración. Lo que prueba demasiado, no prueba nada. El ha probado demasiado.

Otra vez: "Tus saetas agudas, con que caerán pueblos debajo de ti, penetrarán en el corazón de los enemigos del rey. 45:5" "Las saetas están en el corazón de los enemigos del rey." Tenemos que tener saetas literales, entonces. Yo afirmo que esto es profético y simbólico, pero él usa los instrumentos y afirma que es literal, tiene que usar los otros de forma literal, también.

Ahora voy a traer ante ustedes mi respuesta a sus argumentos mas formidables, los cuales les leeré: Mi oponente se jacta de tres cosas las cuales él parece pensar que son fuertes a su favor.

- 1. El afirma que la erudición del mundo está de su lado, con respecto al significado de *Psallo* y el uso de instrumentos de música en la adoración.**
 - 2. El carácter de David quien usó instrumentos de música.**
 - 3. El dice que todo lo que no está expresamente prohibido es permitido.**
- Estos son sus tres peñones de Gibraltar**

Ahora me propongo mostrar que está equivocado en todos estos tres puntos, y mis oyentes serán los jueces de mi éxito.

1. Niego enfáticamente que la erudición del mundo esté a favor de la música instrumental, o que apoya su construcción en *psallu*. La Iglesia Griega cuenta con muchos millones, y los Griegos entienden su propio idioma mejor que cualquier otra gente, y ellos nunca han encontrado que *psallo* signifique usar instrumentos, sino que dicen que significa *cantar*. La Iglesia Griega nunca ha usado música instrumental en la adoración. De este modo la erudición de todos los Griegos nativos del mundo apoyan mi posición y está en contra de mi oponente. Su afirmación de que la erudición del mundo está con él es falsa. Pero lo que es pe-

or para su causa es el hecho de que la erudición de sus propios hermanos que usan instrumentos de música en la adoración está contra él y a mi favor. Como prueba de esta declaración ahora les leo lo que sigue:

St. Louis, Mo. Diciembre 24,
1907.

Sr. W. G. Roberts, Rippey, Ia.

Estimado Señor: - Contestando su pregunta, "¿Hay alguna autoridad en el Griego para el uso de música instrumental en la adoración?" o "¿Hay un mandamiento en el Griego ordenando que se use?" o "¿Es usado como una ayuda, bajo la ley de la libertad cristiana?" Contesto de esta manera: (1) Algunos sostienen que la palabra Griega *Psallo* lleva implicado el uso de un acompañamiento instrumental. No deberíamos considerarlo, sin embargo, como "autoridad" para un instrumento en la adoración, si tal autoridad se necesitara. (2) No hay mandamiento en el Nuevo Testamento, ya sea en Griego o en inglés, ordenando el uso de el instrumento. Un mandamiento de tal naturaleza estaría totalmente al margen de la armonía con el espíritu del Nuevo Testamento. (3) Los instrumentos son usados bajo la ley de la libertad cristiana, exactamente como los himnarios, las notas y diferentes partes de música, y como tantos otros cientos de expedientes son usados".

Muy sinceramente suyo, J. H.
Garrison.

CARBON, CAL. January 4,
1908.

A. S. Burke, Rippey, Ia.

Estimado Señor: - Algunos afirman que el significado primitivo de *psallo* (Ef. 5:19) era "tocar, tañer, tocar un instrumento musical," que el lenguaje es un

mandamiento para tocar instrumentos de música. Yo lo considero como un truco. A duras penas una inferencia poco convincente.

Hermanablemente, CLARK BRADEN.

Eureka, Ill., January 8, 1908.

W. .G. Roberts, Rippey, Ia.

Mi querido hermano: - El presidente Hieronymus me ha pedido contestar sus preguntas en su carta de Diciembre 23, 1907. El Léxico Griego-Inglés del Nuevo Testamento de Thayer define *psallo* de este modo: (a) arrancar, estirar; (b) que causa vibrar al tocar, tañer, tocar la cuerda, tañer las cuerdas de un instrumento musical de modo que vibrarán suavemente; y absolutamente, tocar un instrumento, tocar el arpa.- En el Nuevo Testamento - CANTAR UN HIMNO CELEBRAR LAS ALABANZAS DE DIOS EN CANTICO. No hay mandamiento en el Nuevo Testamento para usar instrumentos de música en la adoración, y no hay mandamiento para no usarlos" _

Muy verdaderamente suyo, Silas Jones.

DRAKE IINIVERSITY.

DES MOINES, Ia,. Diciembre 25, 1907.

Sr. W. G. Robcrts, Rippey, Ia,

Mi estimado Señor: - Su carta al presidente de la universidad me fue entregada para contestarla. La palabra *psallo* significa, en primer lugar, y originalmente

causar vibrar por tocar; tañer; tocar o golpear la cuerda; y en el *Nuevo Testamento significa cantar un himno, celebrar las alabanzas de Dios en cántico* (Sant. 5:13). Esto ha sido tomado del Léxico del Griego - Inglés del Nuevo Testamento de Thayer. Pienso que el Nuevo Testamento no "autoriza" la música instrumental por la palabra *Psallo* o *psalmois*, o cualquier otra palabra".

Muy sinceramente, SHERMAN KIRK.

Ahora bien, ustedes ven que la erudición de sus propios hermanos, la erudición de su propia iglesia, está abrumadoramente contra él, y, a decir verdad, él es el único hombre de algún renombre o reputación que yo haya escuchado en la Iglesia Cristiana que se haya atrevido a tomar tan absurda posición. Lo que convierte su jactancia de que la "erudición del mundo" está con él y en mi contra, cuando la erudición de sus propios hermanos está contra él y a mi favor. Algunos hombres son fuertes para hacer afirmaciones y muy débiles para dar la prueba.

2. Ahora paso a hablar del carácter de David. No deseo hablar en contra de David, y no lo haré salvo en aquello que autorizan las Escrituras, ¿Y qué es lo que autorizan? Yo leo Gal. 4:1-7. "Pero también digo: entre tanto que el heredero es niño, en nada difiere del esclavo, aunque es señor de todo; sino que está bajo tutores y curadores hasta el tiempo señalado por el padre. Así también nosotros, cuando éramos niños, estábamos en esclavitud bajo los rudimentos del mundo. Pero cuando vino el cumplimiento del tiempo, Dios envió a su Hijo nacido de mujer y nacido bajo la ley, para que redimiese a los que estaban bajo la ley, a fin de que recibiésemos la adopción de hijos. Y por cuanto sois hijos, Dios envió a vuestros corazones el Espíritu de su Hijo, el cual clama: ¡Abba, Padrei." Esto muestra que David perteneció a la época de la niñez del pueblo de Dios, también a la época de la esclavitud, y no la de los hijos. Pero esto no es todo. David fue un hombre de sangre, un hombre que no fue digno de construir el templo porque había derramado mucha sangre. Luego en el caso de Urías heteo, David fue culpable de uno de los peores crímenes. Fue adúltero y asesino. Yo leo II Sam. 12:7-12. "¿Porqué, pues, tuviste en poco la palabra de Jehová, haciendo lo malo delante de sus ojos? A Urías heteo heriste a espada, y tomaste por mujer a su mujer, y

a él lo mataste con la espada de los hijos de Amón. Por lo cual ahora no se apartará jamás de tu casa la espada, por cuanto me menospreciaste, y tomaste la mujer de Urías heteo para que fuese tu mujer." Esto muestra que David menospreció el mandamiento del Señor, y menospreció aún al Señor mismo.

Finalmente, en 1 Cron. Capítulo 21, que él hizo lo malo y censó a Israel, y como resultado Dios mató de Israel setenta mil hombres. Mi oponente dijo anoche que, en espiritualidad, David estuvo "infinítivamente arriba" de él y de mí. El está en libertad de colocar su espiritualidad tan alto o tan bajo como lo desee. Si él dice que está "infinítivamente abajo" en la espiritualidad de uno que fue un adúltero y un asesino, él puede hacer eso, pero por mi parte, yo digo que yo estoy arriba de ese plano. David vivió bajo la sombría dispensación. El vivió en una era que es llamada la era de la "esclavitud". No estoy diciendo nada acerca de la espiritualidad de David excepto lo que he leído de la palabra de Dios. He leído eso para mostrarles exactamente lo que la palabra de Dios dice acerca de él. Aún así mi oponente dice que la espiritualidad de David estaba infinitamente por encima de su espiritualidad. El puede decir lo que quiera para él mismo en este asunto.

Con respecto a David y la música instrumental, le recordaré a mi oponente del hecho que Amós dijo, "¡Ay de los reposados en Sion,... gorjean al son de la flauta, e inventan instrumentos musicales, como David." (Amós 6:1-5). Aquí aprendemos que Dios pronuncia un "ay" sobre todos aquellos que siguen el ejemplo de David en usar música instrumental en la adoración, aún bajo la dispensación judaica. ¿Cuanto más, entonces, será peor, seguir el ejemplo de David e introducir música instrumental en la adoración bajo Cristo?

3. Mi oponente ha dicho varias veces que todo lo que fue mandado en el Viejo Testamento, y no es expresamente prohibido en el Nuevo, es permisible a los cristianos, y ha ido aun más lejos al decir que todo lo que no es prohibido es permisible a los cristianos. Yo ahora me propongo examinar sus afirmaciones y su lógica, y veremos si él se mantiene razonando según su propia regla.

a. Había un sacerdocio sobre las masas del pueblo de Dios, bajo el Viejo Testamento, y así también puede haber tal sacerdocio ahora, porque no está expresamente prohibido. ¿El acepta esto? No. El rechaza esto.

b. Los sacerdotes bajo la ley usaban ropas especiales, y por eso puede haber ahora ropas especiales porque no está expresamente prohibido. ¿Está él listo para aceptar esto? No. El lo rechazaría.

c. Había incienso literal y material usado juntamente con la adoración bajo el Viejo Testamento, y, por lo tanto, tal incienso puede ser usado en la adoración ahora porque no está expresamente prohibido. ¿Aceptaré esto? Claro que no. Sino que lo rechazará.

d. Los cuerpos de los animales eran ofrecidos juntamente con la adoración bajo el Viejo Testamento, y no están expresamente prohibidos, por consiguiente, pueden ser ofrecidos ahora. ¿Está listo mi oponente para esto? No. El se opone a esto.

e. El no puede encontrar ninguna Escritura del Nuevo Testamento que expresamente prohíba orar a la madre de nuestro Salvador, ni a ningún otro santo muerto. Ni puede encontrar ninguna Escritura que expresamente prohíba la doctrina Católica de la Confesión, ni el celibato de los clérigos, ni la doctrina de los conventos, ni la doctrina del purgatorio. Tampoco puede encontrar alguna Escritura que expresamente prohíba el baile social, el juego de naipes, la afición de ir al cine, los festivales para coleccionar dinero, ni muchas, muchas otras prácticas destructoras del alma como las que tiene la Iglesia Cristiana. Aun así, según la lógica de mi oponente, él puede participar en estas malvadas y no autorizadas prácticas, y todavía ser aceptable ante Dios. Esta es la posición en la cual él es irresistiblemente forzado por su lógica.

Todavía arguye que la "erudición del mundo" dice que *psallo* en Efesios 5:19, y Colosenses 3:15, significa "cánticos y salmos junto con instrumentos de música." Pero ¿No he mostrado que esta su afirmación no es verdadera? ¿No acabo de mostrar que la erudición de sus propios hermanos declaran que no es verdadero? Garrison, Braden, las autoridades de la Universidad de Eureka, en Illinois, y las autoridades de la Universidad de Drake, en Des Moines, Iowa, están todos conmigo y en contra de él. ¿No he mostrado que él trajo a Thayer, un lexicógrafo Griego, en la discusión presumiblemente para probar lo que *psallo* significa tal como se usa en el Nuevo Testamento, pero en vez de permitir que su testigo, Thayer, diga lo que esa palabra significa así como se usa en el Nuevo Testamento, él suprime a su testigo en el mismísimo punto del tema, y da lo que ese testigo citó de Liddell y Scott como el signifi-

cado de *psallo* tal como se usa en la historia y el Griego clásico. ¿Qué pensaremos de un hombre que deliberadamente suprime el testimonio de un testigo en el mismo punto del tema, y, en vez de dejarle decir su testimonio, sustituye lo que el testigo dice por citar lo que dice en otro punto? ¿Cómo vamos a confiar en él en cualquier otro asunto?

El dice con referencia a comer carne, que no "significa simplemente tener sus sentimientos ofendidos", sino que causar la ofensa. Pero ¿No dice Pablo que "Pero si por causa de la comida tu hermano es contristado, ya no andas conforme al amor." (Rom. 14:15.) y de nuevo: "hiriendo su débil conciencia contra Cristo pecáis." (I Cor. 8:12.)? ¿No es este un caso claro de pervertir las sencillas enseñanzas de la palabra de Dios? Pero la música instrumental en la adoración hace más que "contristar" a los hermanos y "herir su débil conciencia." *Divide el cuerpo de Cristo, y obliga a los seguidores de Cristo a pecar ya sea por quedarse lejos de la comunión o por adorar con música instrumental.*

Los discípulos en el templo otra vez. El sabe que no hay una sola sílaba de la Escritura que pruebe que los Judíos usaban música instrumental en el templo en ese tiempo. Ni tampoco da a entender que los Apóstoles participaron alguna vez en la adoración en el templo, no obstante su solemne afirmación de que ellos lo hicieron. El simplemente ha declarado que la palabra de Dios dice eso, cosa que la palabra de Dios no dice. Pero si él pudiera mostrar que los Apóstoles usaron música instrumental en el templo, y que esto nos da la libertad para usarla en la adoración, él al mismo tiempo probaría que podemos quemar incienso y ofrecer sacrificios de sangre en la adoración ahora. Sabemos que estas cosas eran observadas en el templo en los días de los Apóstoles. Dios envió a los apóstoles al templo a "anunciar al pueblo todas las palabras de esta vida." (Hech. 5:20.)

Por supuesto, él puede encontrar música instrumental bajo la ley, en la Iglesia de Roma, y que eso, dijo él, habrá también en el cielo. Pero él no la encuentra en la Iglesia descrita en el Nuevo Testamento. El también puede encontrar infantes bajo la ley, infantes en la Iglesia de Roma, e infantes habrá en los cielos. Pero él no puede encontrar infantes en la Iglesia del Nuevo Testamento. Lo mismo es cierto del incienso y de muchas otras cosas no autorizadas.

El ha sido obligado a admitir mi argumento contra el uso de música instrumental en la adoración sobre la base de que apela al sentido carnal del oído. El dijo que no puede producir devoción en el corazón, pero todo lo que él afirma sobre eso es que "calma la naturaleza animal del hombre." ¡Que gran pensamiento de un hijo de Dios teniendo que recurrir al mero sonido para "tranquilizar la naturaleza salvaje del animal" cuando él está alrededor de la mesa del Señor para estar en un estado emocional apropiado para adorar a Dios! ¡Solo para pensarlo!

Yo llamé la atención al hecho que la melodía (Ef 5:19) es hecha en el corazón, y no en un instrumento musical. ¿Cómo contesta él esto? El dice, "Tampoco es hecho en la garganta." "¿Quién ha dicho que era hecho en la garganta? ¿Qué argumento mío trata él de echar por tierra con esto? En el *Leader-Way*, 7 de Julio de 1908, hablando de Efesios 5:19, él dice que "cantando y haciendo melodía en el corazón" es "cantando y tocando". Ahora él dice que este *psalming* es correctamente traducido "haciendo melodía". Yo apoyo todo esto completamente, y digo que eso es todo lo que necesitamos hacer, entonces, para saber que clase de instrumento debe usarse al hacer esta melodía es investigar *donde* la melodía es hecha, aprenderemos cual instrumento este *psalming* es el que va a usarse. Pablo dice, "haciendo melodía (*psalming*) en el corazón." Por lo tanto, según el propio razonamiento de Elder Briney, *el corazón* es el instrumento que Pablo dice que debe ser usado. De nuevo él pregunta, "¿Qué Escritura viola el uso de la música instrumental? ¿No mostré conclusivamente que la música instrumental en la adoración es una "tradición de hombres" "una doctrina y mandamientos de hombres"? ¿No estableció Jesús un principio que dura por todos los tiempos cuando él declaró que todo lo que es hecho como una observancia religiosa que Dios no ha mandado es (1) "una tradición de los hombres" (2) que las "tradiciones de los hombres violan los mandamientos de Dios" (3) que esto hace de la adoración de tal persona "adoración vana?" ¿Ha hecho mi oponente algún intento para refutar este argumento? El dijo que no era un "asunto de economía doméstica"!! ¿No es esa una formidable refutación?

¿No he mostrado que el uso de música instrumental en la adoración viola la ley de expediente en cuatro puntos? ¿Ese argumento no permanece todavía sin tocar? ¿No he mostrado claramente que viola la ley de la libertad Cristiana?

Pablo claramente dice que si ustedes justifican su práctica por la ley, ustedes se colocan en "esclavitud a la ley," y que si ustedes usan su libertad en Cristo, en el evangelio, en la iglesia, para una "ocasión" para satisfacer la "carne" que ustedes vienen a ser "esclavos" de la carne. (Gal. 5:4,13). Mi oponente ha violado estas dos Escrituras. El ha admitido que la música instrumental en la adoración no es devoción, pero afirma que es necesaria para "calmar la naturaleza animal del hombre." El repetidamente ha apelado a la vieja ley para justificar su práctica de la música instrumental en la adoración. Estas son algunas de las Escrituras que son violadas al usar música instrumental en la adoración.

Sexta Respuesta de J. B. Briney.

Caballeros Moderadores, Damas y Caballeros: Como este es el último discurso en el cual yo puedo presentar material nuevo, y como yo tengo algún material nuevo de importancia, la primera cosa que yo deseo hacer en este discurso es presentarlo, y quiero comenzar con el asunto de la profecía. Yo he hecho alusión a esto, pero no pienso que haya yo leído las Escrituras, y, por tanto, leerlas sería un nuevo material. Pablo nos dice que todos podemos profetizar. Ahora, queremos investigar de la palabra de Dios que hay en eso y como es hecho, y quiero referirme a 1 Crónicas capítulo 25, el primer versículo: "Asimismo David y los jefes del ejército apartaron para el ministerio a los hijos de Asaf, de Hemán y de Jedutún, para que profetizasen con arpas, salterios y címbalos."

Ahora bien, yo lo tomo como que profetiza lo que hacía al cantar, así como hizo David a menudo y de manera preciosa. Pablo le permitió a estos hermanos de Corinto, y a través de él a todos los hermanos que profetizaran; eso es, usar cánticos al profetizar, y encontramos que el pueblo de Dios hizo eso juntamente con el uso de un instrumento, y así yo disputo que eso permite el uso de instrumentos juntamente con los cánticos al profetizar.

Quiero llamar la atención de ustedes ahora al testimonio de Liddell y Scott con respecto al significado de una de las palabras más comunes en la discusión. Liddell y Scott es un patrón o norma en todo el mundo de habla inglesa, y lo usamos en la controversia bautismal. Nos referimos a estos léxicos para buscar el significado de los términos que son empleados. Bien, si es bueno y autoritativo en esa palabra, ¿Porqué no en esta palabra?

Ahora bien, después de dar el significado primario y original de la palabra pulsar, él añade bajo un tercer encabezado, "Después, una canción cantada con un arpa. LXX, eso da a entender la versión Griega de las Escrituras. "N.T." Eso significa el Nuevo Testamento. Eso es, este autor dice que en la versión de los LXX, o la versión Griega de las Escrituras del Viejo Testamento, y en el Nuevo Testamento, significa cantar un cántico con un instrumento. Ahora bien, si el testimonio de este libro es bueno en el bautismo, ¿Porqué no en esto? Eso está bajo la definición de *psalmos*, el sustantivo, y bajo el verbo *psallo* viene a tener la segunda definición: "Después, cantar con un arpa, LX, Salm. 7:17, 9-11; la epístola a los Efesios, 5:19; I Cor. 14.

Ahora bien, este autor, una autoridad alrededor del mundo en lo que a los Léxicos Griego-Inglés respecta, nos dice que en la versión Griega del Viejo Testamento y en el Nuevo Testamento, hablando de los pasajes que hemos usado en esta controversia, significa cantar un cántico con un instrumento. Así es como la palabra era usada en los días de los traductores, y esta versión, y en los días de los escritores del Nuevo Testamento. Eso es lo que estos autores dicen.

Ahora quiero llamar la atención de ustedes a Hechos 21: 17 al 28. Eso nos ayudará a establecer varios asuntos importantes que hemos estado manejando casi desde el principio de esta discusión. Empezaré leyendo con el versículo 20: "Y cuando lo oyeron, glorificaron a Dios, y le dijeron, Ya ves hermano, cuantos miles de Judíos han creído; y todos son celosos de la ley: y ellos han sido informados acerca de ti, que tú enseñas a todos los judíos que hay entre los gentiles a renunciar a Moisés, diciendo que no deben circuncidar a sus hijos, ni guardar las costumbres. ¿Qué hay, pues?"

Eso ciertamente significa que estos miles de discípulos Judíos creyentes estaban guardando la ley de Moisés, adorando de acuerdo con el servicio del templo y viviendo según las costumbres, y ese es el error del Apóstol Pablo. "¿Qué hay, pues? La multitud va a reunirse: porque han oído que has venido. Haz esto pues que te decimos: hay cuatro hombres que han hecho voto: tómalos y purifícate con ellos, y paga sus gastos, y todos sabrán que esas cosas, de las cuales han sido informados acerca de ti, no son ciertas; sino que andas ordenadamente guardando la ley. Pero con respecto a los Gentiles que han creído, les hemos escrito que no observen tales cosas, solamente que se guarden de las cosas ofrecidas a los ídolos, y de sangre, y de ahogado, y de fornicación. Entonces Pablo tomó los cuatro hombres y al día siguiente, purificándose con ellos, entró en el templo, para anunciar el cumplimiento de los días de la purificación, cuando había de presentarse la ofrenda por cada uno de ellos.."

Ahora bien, esto muestra que estos Judíos Cristianos, miles de ellos, tenían el hábito de frecuentar el templo, el hábito de observar muchas de las ceremonias de la ley. Es un hecho bien conocido que los Judíos Cristianos circuncidaban a sus hijos y guardaban el sábado. La abolición de la ley concerniente a eso simplemente le dio a la gente libertad para hacer esas cosas o no hacerlas de acuerdo con su propia elección. Al hacerlas, no pecaban y al no hacerlas tampoco pecaban. La abolición de la ley simplemente quitó la obligación. Mientras la ley imperaba entre los Judíos, había una firme obligación para cumplir las leyes, pero cuando fue quitada esa obligación también fue quitada y ellos podían hacerlo o no como les pareciera, y si lo hacían no estaban pecando al hacerlo.

Ahora bien, quiero llamar la atención de ustedes a lo que el Hermano J. A. Harding, creo que uno de los hermanos mas fuertes en ese lado de la cuestión, ha dicho. Lo leí de una publicación que se llama Briney"s Monthly, Enero de 1908:

"Si él, David y Natán y Gad dicen la verdad, la música instrumental fue hecha una parte de la adoración del Viejo Pacto por la aprobación de Dios por medio de sus profetas; y hasta donde los registros muestran, la música nunca fue descontinuada hasta que el pacto del cual era una parte fue cumplido y abolido por Cristo. ..."

Leí eso para responder en igual forma a lo que mi hermano dijo anoche que era una suposición que esta música fue una práctica en el templo durante el tiempo del Salvador y el tiempo de los Apóstoles. El hermano Harding dijo que sí lo era, y estoy completamente seguro que él está en lo correcto.

Ahora bien, quiero llamar la atención a algún testimonio aquí apoyado por la historia. Se ha dicho por los hermanos del lado opuesto que el comienzo de la música instrumental en relación con la adoración Cristiana fue en algún tiempo en el siglo siete, seiscientos o algo así. Con la afirmación que fue introducida desde el teatro por el Papa Gregorio el Grande. Pienso que no estoy errado con respecto a estas afirmaciones. Tengo algunas citas aquí hechas de libros de la Biblioteca Pública de Cedar Rapids, Iowa. Bajo "arpas" la Nueva Enciclopedia Internacional dice: "El arpa fue usada como un acompañamiento a los salmos cantados por las primeras congregaciones de Cristianos."

Elder Otey: ¿Qué cita da él?

Elder Briney: El no da la cita.

La Enciclopedia Chamber usa las mismas palabras, como lo hace la Biblioteca del Conocimiento Universal. Aquí hay dos obras, enciclopédicas en su naturaleza, juntando y registrando los eventos de la historia. Luego el segundo volumen de una Historia de la Música en la Biblioteca Pública de Cedar Rapids, página 177, dice: "Se registra que por el año 180 A.D. las comunidades cristianas de Alejandría acompañaban la última cena con el sonido de la flauta." McClintoch y la Enciclopedia Strong, en el artículo sobre la música, dice: "De este modo se reporta que en Alejandría era una costumbre acompañar los cánticos con la flauta. Esta práctica fue universalmente prohibida por Clemente, el Alejandrino, en A.D. 190, por ser demasiado mundana; y luego él instituyó en su lugar el uso del arpa."

Después de que la flauta hubo sido usada, yo no sé cuanto tiempo, Clemente, un hombre muy prominente en la Iglesia en aquellos días, considero a la flauta que era tan mundana, y él la sustituyó con las arpas, y volvemos al registro de las enciclopedias y de las historias de la música y encon-

tramos que desde cerca de los días apostólicos esta cosa estaba en uso, y en uso incuestionablemente con respecto a su decencia y conveniencia. Había una cuestión acerca de que clase de instrumento debería usarse, pero no una cuestión si un instrumento debería usarse o no.

Ahora bien, hay otro punto que deseo aclarar un poco mas completamente. Ustedes saben que ha habido una cuestión entre mi hermano y yo sobre la naturaleza de este lenguaje en Efesios y Colosenses sobre *cantando, enseñando y exhortando* unos a otros con *salmos, himnos*, etc. Cuando yo digo que el Dr Meyer está a la cabeza de los exégetas de Alemania, yo digo que no creo que será cuestionado por ninguna persona inteligente. El dice: "Verdaderamente, *salmos* (que originalmente significa hacer el sonido de la cítara) es un cántico en general, y que de veras es cantado con un instrumento de cuerdas." Luego mas adelante él dice, "pero de adoración no se habla aquí." El dice que no es adoración, y eso es lo que yo dije anoche, y el hermano Otey se levanta y en su lógica dice que el Dr. Meyer ino sabe mucho sobre eso! Mi buen hermano se refiere a mis divertidas observaciones y las toma en serio. Siento un poquito que él no haya venido con una pizca de humor y jocosidad y que él no pidiera una cosa de ese modo en el espíritu apropiado y en el espíritu en el cual se tuvo la intención.

Ahora bien, él dice que nadie dice que tiene que ser. Eso es exactamente lo que yo he estado diciendo todo el tiempo. Ellos dicen que puede ser, y esa es la cuestión, y cuando puede ser, entonces viene a ser un asunto de expediente si debería ser, y las circunstancias deben determinar eso; pero permite el uso de un instrumento, y eso es todo por lo cual yo estoy conteniendo, y por lo que siempre he contenido.

El dice sí, "Jesús, amante de mi alma" puede ser cantado con un instrumento, y puede ser cantado como adoración. Si es cantado como adoración y puede ser cantado junto con un instrumento como adoración, entonces permite el uso de un instrumento en la adoración. Si es cantado y no cantado como adoración, entonces es un sacrilegio. Están los dos lados del dilema.

Mi hermano se refiere a Los Jueces en el asunto de la danza. Yo no he contenido, ni contiendo, ni creo que esta palabra siempre signifique un instru-

mento de música. La pregunta es, ¿Qué significa en ese versículo en particular? Y mi amigo dice que ellos la traducen allí danza. Es cierto, y ellos traducen la palabra *buptizo haptise*, y ellos no dicen lo que significa aquí, y no dicen lo que significa allí. Ahora bien, yo he mostrado que algunos de los mejores exégetas en el mundo dicen que significa instrumentos musicales allí, y me parece que la conexión claramente muestra que no puede significar algo más.

Ahora bien, quiero llamar la atención de ustedes al último Salmo, el 150, el Salmo que cierra con esa gran colección: "Alabad a Dios en su santuario; Alabadle en la magnificencia de su firmamento. Alabadle por sus proezas; Alabadle conforme a la muchedumbre de su grandeza. Alabadle a son de bocina; Alabadle con salterio y arpa. Alabadle con pandero y danza; Alabadle con cuerdas y flautas. Alabadle con címbalos resonantes; Alabadle con címbalos de júbilo. Todo lo que respira alabe a JAH. Aleluya."

Allí es usado en este Salmo y en conexión con instrumentos de cuerdas e instrumentos de música, y catalogado con un número de otros instrumentos de música.

Ahora bien, él dice, que yo deseo cambiar. Yo no deseo cambiar. El dice que los instrumentos de cuerda en ese Salmo no es literal. ¿Nos dijo él que es? ¿Qué derecho tiene un hombre de levantarse y decirle a una audiencia inteligente que una declaración que, en su cara parece ser literal, no es literal? Yo niego ese derecho.

Ahora bien, ¿cuál es la regla? La regla es, cuando el lenguaje se puede tomar en sentido literal, debe tomarse así, a menos que haya algo que muestre que no se puede tomar así. Esa es la regla concerniente a la interpretación del lenguaje. Se toma literalmente salvo que tenga que ser figurado, y no hay nada en esto que indique que es figurado.

Ahora bien, yo he estado hablando acerca de los grandes eruditos y las grandes universidades. Yo traigo a Liddell y Scott y Thayer, y hombres como esos, de reputación mundial, y luego mi amigo sale con una gran masa de gente, que no han sido famosos en hacer léxicos para nada, y presenta un

periódico de un hombre de buena y fina erudición, pero que nunca pretendió escribir un léxico, y hombres que no son conocidos en el mundo lexicológico, y espera desviar el testimonio de los eruditos del mundo, que han hecho léxicos.

Amós. Sí, Dios por medio del profeta condena al pueblo por su falta de devoción y piedad, y pronuncia una maldición sobre aquellos que hacen instrumentos de música como David, eso es, aquellos que van a inventar esos instrumentos de música como David, para usarlos en un sentido secular, usarlos sin ninguna referencia a la adoración de Dios en sinceridad y verdad,- ellos van a ser condenados, pero, mi amigo, Dios autorizó a David a hacer lo que hizo, ¿Quiso decir que le condenaría por hacer la misma cosa que le autorizó hacer? Me parece que todos dirán unánimemente que no.

Ahora bien, con respecto a la cuestión de que lo que no es prohibido en el Nuevo Testamento, es permitido, yo nunca dije nada de eso. Yo sé mejor que eso. Yo supe más que eso aun cuando yo era un "bebé" y lo he combatido una y otra vez con respecto a muchas y grandes cosas.

Mi hermano se refiere al sábado. Ya he dicho que los Judíos Cristianos por mucho tiempo aprobaron la circuncisión e iban al templo y participaban en los servicios del templo que se hacían allí. Mi hermano dice que ciertas cosas fueron clavadas en la cruz, que Pablo dice eso. ¿Cuál es la idea? Ese sistema de cosas, ese sistema ceremonial de cosas, la ley moral no fue clavada en la cruz, ese sistema ceremonial fue clavado en la cruz. ¿Qué quería decir? El sábado, la circuncisión y cosas como esas pasaron, dejando a la gente hacer esas cosas si les parecía conveniente, y no pecaban al hacerlo. El dice que ustedes pecan contra Cristo si ustedes pecan contra su hermano débil o más bien contra los hermanos de débil conciencia. Ustedes recuerdan la razón que yo declaré, y él no la ha contradicho, sobre la cual él tiene que afirmar este pasaje. Afirmarlo legítimamente, primero, aquellos que se oponen al órgano tiene que ser los hermanos débiles, y, segundo, si no hay ofensa, entonces es correcto usar el órgano. Eso es, no deberían comer carne si con eso fueran a ofender a alguno; pero si no hay peligro de causar que alguien se ofendiera a causa de su débil conciencia entonces ellos podían comer la carne.

Si nadie fuera descarriado por comer carne ofrecida a un ídolo, era correcto comer. Entonces, si nadie va a ser extraviado por pecar al usar un instrumento de música, es correcto usarla.